



第四十五期 2012年1月

# HONG KONG 香港海事通訊 MARITIME NEWS

## 海事處新管理層

海事處處長譚百樂於2011年11月2日開始退休前休假；同日，副處長廖漢波接替為處長，童漢明則接替廖漢波出任副處長。

海事處的助理處長級人員亦有若干調

動。除了助理處長/策劃及海事服務洗德祥及助理處長/港口管理鍾少文維持不變，蘇平治於2011年11月2日起出任助理處長/船舶事務一職。洗德祥負責港口拓展策略性規劃、客運碼頭、污染控

制、公眾貨物裝卸設施、浮標和輔航設備，以及海道測量服務；鍾少文則負責港口運作、航行安全、海上緊急事故、搜救行動的協調，以及本地船舶的發牌和管制。蘇平治負責香港船舶註冊的管理、船隻安全標準執行工作、海事工業安全、遠洋船和本地船檢驗事宜，以及海員考試、發證和紀律事宜。

2011年12月14日，戚敬輝和馮國明晉升為海事處助理處長，並分別出任助理處長/航運政策及助理處長/政府船隊。戚敬輝負責海事意外調查，以及制訂政策、標準和法例；馮國明則監督政府船隻的設計、採購、運作、配員和維修。

此外，海事處繼續在香港駐倫敦經濟貿易辦事處設有海事顧問一職，由李惠權出任，他在歐洲代表海事處負責與國際海事組織及其他相關機構保持密切聯繫。



海事處處長廖漢波。



海事處副處長童漢明。

## 內地與香港合作 檢驗漁船次數勁增

國家漁業船舶檢驗局（漁檢局）與海事處於2011年12月12日及13日在尖沙咀海員俱樂部舉行香港領牌漁船驗船服務技術交流會。該技術交流會由海事處本地船舶安全部主辦。

是次會議由海事處處長主持開展儀式，出席的漁檢局官員包括局長以及來自北京、廣東、浙江、福建、江蘇、山東、海南、廣西及黑龍江的27位驗船師等。會議的目的在豐富內地驗船師對檢驗香港領牌漁船的認識及技術。

今次是海事處自2007年起委託漁檢局在內地為香港領牌漁船檢驗後，首次舉行同類的交流會。有關的委託安排為香港漁民提供便利及高水平的驗船服務，讓他們以較低的驗船費，確保其漁船符



技術交流會與會者合照。

上接第 1 頁

## 內地與香港合作 檢驗漁船次數勁增

合安全標準。繼廣東漁檢局之後，福建漁檢局及浙江漁檢局亦先後獲委託，成為海事處的合作夥伴。

有關的委託檢驗工作成效顯著，檢驗漁船的次數近年大幅上升。單在2010年，漁檢局的驗船師已檢驗100艘香港領牌漁船。

透過2011年12月的交流會，內地驗船師加深了解香港的《商船(本地船隻)條



柳正(左)向廖漢波贈送有關香港領牌漁船委託檢驗的指南。

例》、本地領牌漁船的檢驗制度、委託驗船師或相關機構驗船的安排、漁船圖則的要求及審批程序、漁船初次及定期檢驗的規定等，從而優化有關的業務，確保香港領牌漁船安全建造和運作。

為進一步加強雙方合作關係，漁檢局在海事處的協助下編撰了《香港漁業船舶檢驗手冊》，為內地驗船師提供指引，使有關的委託驗船工作更臻完善。



## 合作協議簽訂

由運輸及房屋局局長鄭汝樺率領的代表團，於2011年10月19日至21日訪問北京，期間簽訂了一項合作協議。

2011年10月20日鄭汝樺與交通運輸部副部長翁孟勇會面時，簽訂一項海事、救撈、搜救、船檢、物流、城市交通發展的合作協議，以促進和加強有關領域的交流，及提高有關的技術及服務水平。

訪京代表團的成員中包括當時為海事處副處長、現時為海事處處長廖漢波。



運輸及房屋局局長鄭汝樺(左中)與交通運輸部副部長翁孟勇(右中)。

## 推廣香港航運服務

運輸及房屋局常任秘書長(運輸)何宣威於2011年11月29日為「2011年中國國際海事會展」的香港館主持開幕典禮，他致辭時表示，為了鞏固並提升國際航運中心地位，香港會致力提供優質航運服務，例如船舶註冊、船舶經紀、船舶管理、海事保險、船舶融資、海事法律及海事仲裁等。

「2011年中國國際海事會展」為兩年一度的航運貿易盛事，本屆於2011年11月29日至12月2日在上海舉行。香港館是由香港航運發展局聯同香港貿易發展局和海事處設立。由香港航運發展局成員



運輸及房屋局常任秘書長(運輸)何宣威。

及政府官員組成的8人代表團出席了香港館的開幕典禮，也出席了大會的開幕儀式。

何宣威在香港館開幕典禮上說，值得注意的是，香港國際仲裁中心在2010年處理的仲裁個案中，與航運有關的佔約4成3，較2009年躍升了7個百分點。

除了推廣岸上航運服務之外，香港館也展示本港為配合船隻航行時需要所提供的服務，例如氣象導航、通訊及設備供應等。

香港代表團亦順道參觀上海浦東國際航運服務中心。



# 「油演2011」測試溢油事故應變能力

代號「油演2011」的周年防治溢油污染聯合演習，於2011年11月15日上午在南丫島大灣肚對開海面舉行，測試在香港水域內發生溢油事故時的應變能力。

根據海上溢油應急計劃，海事處負責統籌演習。其他參與的政府部門包括醫療輔助隊、民眾安全服務隊、食物環境衛生署、政府飛行服務隊及警務處，亦有油公司參與演習。

演習模擬一艘載有5,200公噸燃油的成品油輪被逼擋淺，應變小組需要遏制溢油，以免威脅附近環境，包括電廠抽取冷卻用海水的入水口、洪聖爺灣泳灘、蘆鬚城泳灘，以及位於南丫島南面深灣的綠海龜產卵地點。

在「溢油」事故發生後，防污隊伍架設海上圍油欄將油輪包圍，配合油輪船東派出的打撈人員堵塞在海面下的船身裂縫。防污隊伍又用圍油欄架設第二道海上屏障，隔開電廠抽取冷卻用海水的入水口和靠近擋淺油輪的海岸線。演習亦展示了水砲及撇油器等防控溢油技術。其他測試項目包括在海灘用人手使用吸油物料、利用高壓水砲沖洗石頭、



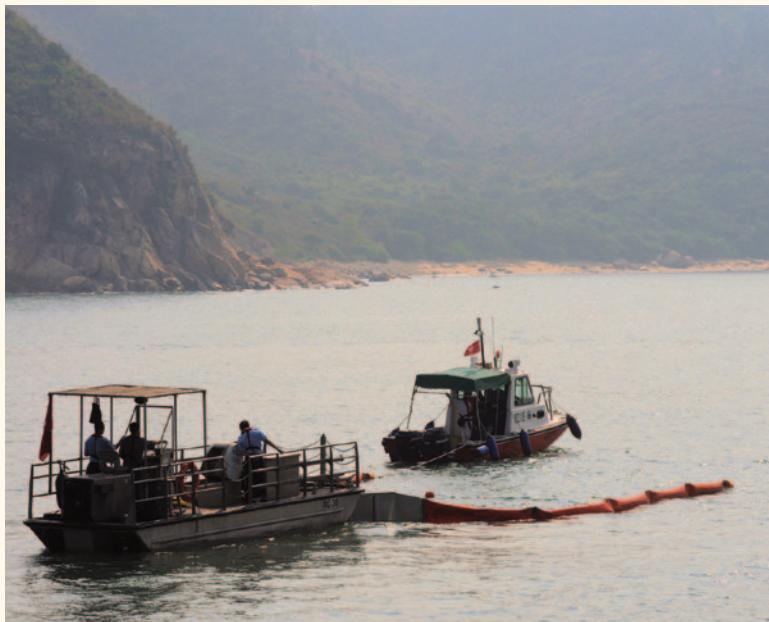
從船隻和直升機分別在溢油海面及外圍噴灑化油劑，以及回收圍油欄和其他設備等。

除了實地演習外，有關政府部門較早時已完成了危機管理和通訊系統模擬測試，重溫處理重大溢油事故的指揮系統。

海事處擬備的海上溢油應急計劃，旨在確保及時和有效處理香港水域內的溢油事故。

此外，海事處與廣東、澳門及深圳海事當局簽訂了合作協議，以珠江口區域海上溢油應急計劃作為區域內重大溢油事故的應變行動指引。





## 新出版港口手冊及指南

全新的 The Port of Hong Kong Handbook & Directory 2011 (《2011年香港港口手冊及指南》) 最近出版，手冊備有豐富的資訊及數據，助你掌握航運業界在香港提供的各項服務及產品。該手冊對從事船務及有關支援服務的人士，特別具有參考價值。

全彩色印刷的手冊由DaysOnThe-Bay Co Ltd 出版，並獲海事處支持。手冊分析亞洲主要航運樞紐—香港港口—各方面的最新形勢。其內容涵蓋船舶管理、船舶融資及海事法律，更



包括海事處提供主要統計數字，以至航運界專業人士指南等。一言蔽之，該手冊內容應有盡有，一目了然。

手冊主要以英文編寫，並附有簡體中文專章，突顯香港與內地日益緊密的關係。

有興趣索取印刷版手冊的在港人士，請發電郵至ipro\_mdd@mardep.gov.hk，費用全免。

此外，手冊的電子版可於網上閱覽 <http://www.thisisasiamaritime.com/magazine/mag5/index.html>。



# 提高本地船隻標準 保障船員安全

海事處處長廖漢波表示，為了令檢驗本地船隻規定更加完善，海事處現正檢討有關的船隻安全守則，提高安全標準。

廖漢波於2011年11月28日在香港貨船業總商會周年會慶上致辭時表示，自2007年《商船（本地船隻）條例》開始實施以來，海事處一直與本地船隻組織緊密合作，解決條例及相關附屬法例實施後所遇到的問題。現時，海事處正檢討《第I、II及III類別船隻安全標準工作守則》，而《本地船隻上貨櫃處理工作守則》的修訂工作亦已展開，其中一項重要修訂是在躉船吊機手及內地船隻信號員溝通方面作出更清晰的指引。

廖漢波指出，《商船（本地船隻）條例》實施以來，與海上作業有關的工業意外由每年400多宗，減少至2010年少於

200宗。不過，2011年首9個月，涉及貨物處理的意外比2010年同期略增，有需要繼續加強作業安全的宣傳及執法。

此外，運沙石躉船作業安全研究就

拖曳期間天氣轉變、載荷分布、船員在船上逗留及須穿著救生衣等方面作出指引。海事處促請運沙石躉船及拖船操作人遵從指引，加強操作方面的安全。



海事處處長廖漢波在會慶上致辭。

## 物流航運會議展示商機處處

超過500位來自15個國家和地區的物流及航運界精英，2011年11月25日雲集亞洲物流及航運會議。

這個為期一天的會議由特區政府與香港貿易發展局合辦，並得到香港物流發展局、香港航運發展局及香港港口發展局的鼎力支持，是本港歷來最大型的國際物流及航運會議之一。

會議在香港會議展覽中心舉行，邀請近30位演講嘉賓，包括交通運輸部副部長徐祖遠，以及運輸及房屋局局長鄭汝樺等。

鄭汝樺致開幕辭時表示：「香港擁有專業人才及國際級的基建設施，適合為高端市場提供度身訂造的物流方案。同樣地，航運業界亦集中向高增值市場方面發展。為支援亞洲地區日漸增長的船務活動，香港已發展了優

秀的航運服務業，包括船舶經紀、船舶管理、海事保險、船舶融資、海事法律及海事仲裁等。」

鄭汝樺並表示，國家於2011年3月公布「十二五」規劃，充分肯定香港在物流、船務及航運服務業的優勢及成就。她說：「該規劃明確支持把香港發展成為高增值貨物管理、區域分銷中心，以至國際航運中心。」

緊接鄭汝樺的致辭，大會展開以國家「十二五」規劃為主軸的主題論壇，特別聚焦東南亞國家聯盟及印度市場。主講嘉賓包括航運交通界立法會議員劉健儀，以及東方海外（國際）有限公司主席及行政總裁董建成等。大會的另一場主題論壇集中討論環球商貿趨勢對亞洲的影響。

至於下午舉行的3場分組會議，分別



運輸及房屋局局長鄭汝樺。

以「如何利用物流優勢管理業務」、「區域分銷中心的重要性」及「航運業的現在與未來」為主題。



# 粵港舉辦研討會 加強海事工業安全

海事處與廣東海事局於2011年12月12日在廣州舉行粵港兩地2011年海事工業安全研討會，就內地沿海及內河船船員在香港水域進行貨物裝卸時的安全問題交換意見。

參加研討會的，包括廣東海事局的領導及其船員處、通航處、船舶處代表；來自深圳海事局、廣西海事局以及廣東省交通廳的代表；廣東船東協會、港航企業和培訓機構的代表；海事處方面，助理處長/船舶事務蘇平治率領3位海事意外調查組及海事工業安全組代表；香港業界則有香港貨船業總商會、香港海運學會、香港物流管理人員協會、貨物裝卸運輸業職工會和小輪業職工會共14位代表。

研討會的內容包括：一、海事處介紹近期海上工業安全事故調查工作、修訂《本地船隻上貨櫃處理工作守則》的建議和海事工業安全組的工作重點；二、內地船員培訓機構介紹船員貨物處理基礎安全訓練；三、與會代表討論如何改進海上工業安全管理模式、加強海上工



業安全各方溝通等。

各方在會上坦誠交流，加深了解問題，並提出實用的意見，包括加強粵港兩地船員的溝通；加強督導員的有效監督；加強信號員的委任和識別；改善起

重機操作員的工作安全意識；加強執法；以及研究以專業裝卸隊伍取代船員進行裝卸作業的長遠目標。



**香港特別行政區政府海事處**  
香港中環統一碼頭道38號海港政府大樓  
香港郵政信箱4155號  
查詢電話：(852) 2542 3711  
傳真：(852) 2541 7194, 2544 9241  
網址：[www.mardep.gov.hk](http://www.mardep.gov.hk)  
電郵：[mdenquiry@mardep.gov.hk](mailto:mdenquiry@mardep.gov.hk)

**香港海事通訊編輯委員會**  
電話：(852) 2852 4423  
傳真：(852) 2543 8531  
電郵：[ipro@mardep.gov.hk](mailto:ipro@mardep.gov.hk)  
訂閱：(852) 2852 4544